

## Bildungsclearing (Deutsch/Französisch)

für Teilnehmende an Maßnahmen zum „Spracherwerb (Deutsch) für Geflüchtete“  
 (anonyme Erfassung der Teilnehmendendaten)

Kurs-ID-Nummer:   
*N° d'identification du cours*

Alter:   
*Âge*

1. Geschlecht:  männlich  weiblich  keine Angabe  
*Sexe Masculin Féminin Aucune indication*

2. Herkunftsland:  
*pays d'origine*

- |  |  |  |
|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> <b>Syrien</b><br><i>La Syrie</i>    | <input type="checkbox"/> <b>Afghanistan</b><br><i>L'Afghanistan</i>  | <input type="checkbox"/> <b>Irak</b><br><i>L'Irak</i>          |
| <input type="checkbox"/> <b>Iran</b><br><i>L'Iran</i>        | <input type="checkbox"/> <b>Sudan</b><br><i>Le Soudan</i>  | <input type="checkbox"/> <b>Pakistan</b><br><i>Le Pakistan</i> |
| <input type="checkbox"/> <b>Eritrea</b><br><i>L'Érythrée</i> | <input type="checkbox"/> <b>Elfenbeinküste</b><br><i>La Côte d'Ivoire</i>                                  | <input type="checkbox"/> <b>Albanien</b><br><i>L'Albanie</i>   |
| <input type="checkbox"/> <b>Somalia</b><br><i>La Somalie</i> | <input type="checkbox"/> <b>anderes (bitte eintragen):</b><br><i>Autre (indiquez ici, s'il vous plait)</i> | <input type="text"/>   |

### Schulbildung

*Formation scolaire*

3. Höchster Schulabschluss:  Grundschule *École primaire*  
*Le plus haut niveau de l'éducation*
- sekundärer Schulabschluss **ohne** Hochschulzugangsberechtigung  
*Secondaire sans accès à l'université*
- sekundärer Schulabschluss **mit** Hochschulzugangsberechtigung  
*Secondaire avec accès à l'université*
- kein Schulabschluss  
*Aucun diplôme*

5.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
5a. Schulbildung in Jahren <i>Formation scolaire en années</i>												
5b. Unterrichtstage pro Woche <i>Jours de classe par semaine</i>								/				
5c. Unterrichtsmonate pro Jahr <i>Mois de classe par an</i>												

### Beruf

*Profession*

6. Berufliche Ausbildung:  ja  nein  
*Formation professionnelle Oui Non*

7. Zuletzt ausgeübter Beruf:  
*Metier exercé en dernier lieu*

- |   |  |   |
|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> <b>Dienstleistung/Handel</b><br><i>Service/vente</i> | <input type="checkbox"/> <b>Führungskraft</b><br><i>Gestionnaire</i>               | <input type="checkbox"/> <b>Land-/Forstwirtschaft, Fischerei</b><br><i>Agriculture, sylviculture et pêche</i> |
| <input type="checkbox"/> <b>Handwerk</b><br><i>Artisanat</i>                  | <input type="checkbox"/> <b>akademischer Beruf</b><br><i>Profession académique</i> | <input type="checkbox"/> <b>Anlagenbedienung, Montage</b><br><i>Montage, installation</i>                     |
| <input type="checkbox"/> <b>Bürokräft</b><br><i>Employé de bureau</i>         | <input type="checkbox"/> <b>Techniker</b><br><i>Technicien</i>                     | <input type="checkbox"/> <b>Hilfsarbeitskräfte</b><br><i>Activité auxiliaire</i>                              |
| <input type="checkbox"/> <b>Streitkräfte</b><br><i>Forces armées</i>          | <input type="checkbox"/> <b>keiner</b><br><i>Aucun</i>                             | <input type="checkbox"/> <b>anderer</b><br><i>Autre</i>   |

## Studium

*Les études*

- 8a. Wurde ein Studium begonnen?  ja  nein  
*Avez-vous commencé des études? Oui Non*
- 8b. Studienabschluss?  ja  nein  trifft nicht zu  
*Avez-vous terminé vos études? Oui Non Ne s'applique pas*
- 8c. Zertifikat liegt vor  ja  nein  trifft nicht zu  
*Il existe un diplôme universitaire Oui Non Ne s'applique pas*
- 8d. Falls ja, welche Studienrichtung?  Natur- und Ingenieurwissenschaften, Mathematik  
*Si c'est le cas, quel branche d'études? Sciences naturelles et de l'ingénieur, mathématiques*
- Gesundheit  
*Sciences de la santé*
- Lehre  
*Enseignement*
- Betriebswirtschaft und Verwaltung  
*Économie, administration*
- Informations- und Kommunikationstechnologie  
*Technologies de l'information et des communications*
- Jura, Sozial- und Kulturwissenschaften  
*Études de droit, sciences humaines, sociales et culturelles*
- andere  
*Autre*

## Sprache

*Langue*

9. Zertifizierte Deutschkenntnisse (Gemeinsamer Europäischer Referenzrahmen):  
*Certificat d'allemand (Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues)*

A1  A2  B1  B2  C1  C2  keiner  
*Aucun*

10. Muttersprache:  
*Langue maternelle*

- Arabisch  
*Arabe العربية*
- Kurmandschi  
*Kurmandji Kurmanci*
- Albanisch  
*Albanais Gjuha Shqipe*
- Englisch  
*Anglais English*
- Sorani  
*Sorani سۆرانی*
- Dari / Farsi  
*Dari / Farsi فارسی / دری*
- Urdu  
*Urdu اردو*
- Tigrinisch  
*Tigrinya ትግርኛ*
- Paschto  
*Pachto پښتو*
- Russisch  
*Russe русский язык*
- andere (bitte eintragen):   
*Autre (indiquez ici, s'il vous plait)*